

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 86 (1959)
Heft: 5

Artikel: Le Beùssiè : (fôle des Ciôs-di-Doubs)
Autor: Surdez, Jules
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-231359>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

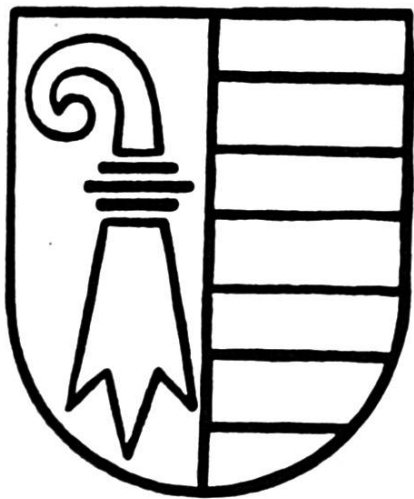
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Le Beùssiè

(Fôle des Ciôs-di-Doubs)

Çôci se péssaît dains le Vâ Trebi, bîn aivaint lai dyière des Suêdes¹. Mon papon, ïn bon véye hanne de môtie, de Mervelie, m'é recontè bîn sœuvent c'te fôle :

E y aivaît aidon, dains enne vèlatte di Bieû-Mont², le bouèbe d'enne bîn pouère vave qu'ainmaît meux allè és vépres di cabairet qu'an ces di môtie, et que ne diaît pus lai proiivière di maintin ne cetée di soi.

Cman qu'an le voiyaît aidé d'aivô enne cape ai pousse, le duemouenne cman les djoués chu senainne³, tos les dgens de lai tiœumenatè ne yi diïnt que le Petét Capet. Voici le refrain d'enne tchainson que le Ciaivie aivaît fait chu lu :

Tiaïnd le Capet se vai coutchie

C'ât sai cape qu'è rôte en d'rie.

In soi qu'èl aivaît trop bu de dge-tiainne an lai Mé⁴, è se preniét de tchicouenne d'aivo ïn tchairbouennie qu'an yi diaît, le Diaïlat. Es mouenen-ne⁴ ïn tâ traiyin que les dgens de l'hôtâ les botenne an lai pouètche.

Heute djoués aiprés, lai mâlhevurouse vave n'aivaît pe encoué revu son bouèbe. Aiprés aivoi tieuri aiprés lu dains tos les cabairets, elle se diét qu'è n'y aïvait que lai Notre-Daïme di For-

boué que pouèrrait yi faire ai retrovè son bouèbe.

« Des proiivière, qu'elle se diét, elle en ô dje pus qu'ai sô ; qu'ât-ce qu'i yi pouèrrôs bîn pouètchè ? I seus che pouère qu'i ne sairôs dière y œüffri que ci tin-te bîn⁶ tot bancal. Qu'ât-ce qu'elle en ferait ? Son bouèbat n'é pe fâte d'aïpoire ai tchemenè, elle le tînt aidé dains ses brais...

» D'ôbe qu'i seus ! an piaice de beillie és vèjîns les doux minons de note tchaitte, s'i les pouètchôs an lai bouenne Vierdge ! Son bé grôs nitou serait bîn aïje de djôtè d'aivô. »

Feut dit, feut fait... Cman que lai tchapelie di Forboué était pieinne de pélerîns, elle tyissé les doux petéts tchaitts dains lai mâjenatte és mentes⁷, diét cîntyte Pâter et peus cîntyte Avé et peus s'en rallé tot comptant contre l'Hôtâ.

Tiaïnd c'ât qu'elle feut an lai tieûjenne, ât-ce que son bouèbe ne tieûjaît pe des crâpés⁸ contre le fouenna de fonte ! An ne le recouéniéchaît pe quasi fouèche qu'èl aivaît lai pé di vésaidge beùssiè.

E diét an sai mère qu'ïn diaïlat l'aivaît mouennè en enfie (c'ât po çoli que son vésaidge était aivu pus que frelè).

Ètait-ce ïn mentou o bîn craiyaît-é çò qu'è diaît ? I craïs pus tôt qu'en fesaint le fô dains le bacu di diaïlat o se vos velès di tchairbouennie, ès y aivînt botè le fue. Vôs comprentes, non pête, pourquoi le Capet ât mitenaint le Beùssiè.

Vôs me dirès que lai Notre-Daïme di Forboué aivaît tot de meïnme rai-mouennè son bouèbe an lè pouère vave. I veus bîn, mains... *Jules Surdez.*

¹ La guerre des Suédois, celle de trente ans.

² Blauenberg. ³ Ou les *djnôvrales*. ⁴ Ou *grain-dge*, ferme. ⁵ Prononcer *mouin.nin.ne*. ⁶ Sorte de tabouret, sans siège, pour apprendre à marcher aux petits enfants. ⁷ Le confessionnal.

⁸ Ici : rondelles de pommes de terre crues.